

prichoja

Reditio, widerkunft. našaj prihòd, prihója,
našaj hója, ali hojáva. domum reditio. domù
hojénie.

prihoja

Aditus, weg, zuegang. prot, prihód, prištojs,
dohód: tudi prihoja, dohoja.

puhaja

puim. puhod - puhaja

прихожи́и
прихожи́и

Pofteri, nachkömling. ti prihódni, ti mlájshi,
kóker otrózi, vnúzhizhi, prihójzhizhi.

prihojčič
prihojčiči

Posteritas, die nachkommen. ta prihódni rud,
ti prihódniki, prihójzhizhi

prihraniti

Comparco, ersparen. perfhpárati, perhrániti,
pèdershátì, pergofpodárìti, perskopuvátì.

príimek
príimeki
príimeki

Impositivus, ut impositiva nomina. aufgelegte
Namen, Zunamen. perdjána iména, perdevki, prím.
ki: kar se móre nalofhíti, nalofhlív.

primet - primet
primet

Ubernammen geben. pridévke, ali primke dajáti.
Cognominare, Cognomen dare, addere.

HIPOLIT: Dict. II, 204

prisanjati

Ugens, Eringend. perganijærk, pertiokejærk.

HIPOLIT: Dict. I / 724

prijatelj

Perfamiliaris,

Antonj perfamiliaris. des Antonj geheimer
freund. Antónov súdeben prijátel.

prijatelj

Occafus,

post amici occafum. nach des freinds Tod. po
smèrti tiga prijátila.

prijatelj.

Prospero.

prosperare amico. den freind segnen.
tiga prijátela shégnati.

HIPOLIT: Dict. I 1522

prijatelj.

acquirere,
acquirere divitias, amicos et gloriam. Reichthum,
freund und Ehr erlangen. blagú, prijatelj,
innighaft sadobítí:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 9

prijatelj.

Adjungo,

adjungere aliquem ad amicitiam. Einen zum Freund anheben.
éniga h' prijatelj stviti, v priasnost gori vseti.

prijatelj.

Amicus, freund, gö^uñer. prijatelj, priáatel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 31'

prijateľ.

Salvus,

salvum te advenire gaudeo. sey mir willkomm.

Bug te sprími lúbi moj prijátel.

HIPOLIT: Dict. I, 583

prijatelj:

Rodo, ^{†)}
amicam absentem rodere. inige sprichotórnige
prijátela ogrufávati, isprávlati:

†) einen abwesenden Freund verkümbden.

prijatelj

Cognitor, beyständer oder Rathsfreund. vprizha,
vprizho stojézh svejtuváviz, svejtuváuski perjátel:
spofnáviz, posnováviz.

prijatelj

Cognatus,

cineres cognati. der freunden grab. tih
perjateljou gróbi, ali pokopalska.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propisi~~), 105

prijatelj

Quemadmodum.

quemadmodum in se quisque sic in amicum sit animatus. es sol ein Jeder gegen seinen freund gesinnet seyn, wie gegen sich selbst. en sléherni bi imèl tokù prúti svójmu prijátilu mísliti, kakòr prúti sam sébi.

prijateľ.

Exfors,

Exfors amicitiae. der mit niemand freundschaft hat. katéri nobédnimu nej prijateľ, ali nej s'nobénim v'prijáfnosti.

HIPOLIT: Dict. I, 230

prijatelj

Prva,

usque ad aras esse amicum. eines Freund seyn, so lange
es nicht ist wider Gott. enėjga prijatelj listi inu oftati,
dohler priáonost nej super bogá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 115

prijatelj.

Simulo,
simulare amicitiam. sich für einen freund aus-
thun. se sa éniga prijátila vun dajáti.

prijatelj

Profundo,
profundere vitam pro Amico. für einen freind
sterben. sa éniga prijátíla vmréjti, lében dátí.

HIPOLIT: Dict. I , 513

prijatelj.

Sortior,

sortiri' amicam. einen Freund überkommen.

éniga prijátela dobiti.

HIPOLIT: Dict. I , 615

prijatelj

Mitigo,

sibi aliquem mitigare. Ihme selbst einem widerumb versöhnen. sam sébi éniga fúpet sprá-viti, inu h'perjátlu sturíti.

prijateľ

Pellicio,

in amicitiam aliquem pellicere. einen Ihme zum
freund machen. éniga sebi h'prijátilu sturíti.

prijatelj

Penfo,
factis pensandus amicus. einen freund muss
man aus seiner thaten schätzen. en prijatelj
se ima vešč is svojga djāina, kover
is besjedi prestimati.

HIPOLIT: Dict. I, 442

prijateľ:

Cognitor, beyständer, oder Rathsfreund. prizha,
v'prizho stojézh priateľ, ali posvitováunik. Item
erkenner. sposnáviz, sposnuváviz.

prijatelj

Dysphilus, ein falscher freind. en falsch
priatelj, hinšaviz.

prijatelj

Is,

Is amicus est, qui in re dubia rejuvat. der
ist ein rechter freund, wellicher in widerwer-
tigkeit in der That selbst hülft. taisti je
en véрни perjátíl, katéri v'fúpernosti s'djá-
inam pomóre.

prijatelj

Necessarius, gefreundt. shláhta, rodják,
priátil.

prijateľ.

Necefsitudo,
summa mihi cum illo est necefsitudo. er ist
mein sehr guter freund. on je moj en rámnu
dóber prijátel.

prijateľ

Liebhaber. lúbi, lublíviz, salúbleniz,
priásnik, priateľ. Amator, amans, amicus.

HIPOLIT: Dict. II, 116

prijatelj.

Vsque. bis. dō, nōter. vsque ad aras amicus.
freund bis in Tod. priátel do smértil.

HIPOLIT: Dict. I , 728

privately.

Orestes, der Freund Eryladis. ex private
Eryladis.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

15

príjateľ

Verkundschafter. isvejdáviz skrivni priateľ shpej-
gar, pomerkázh, váhtar. Explorer.

HIPOLIT: Dict. II, 211

prijateľ

Vilis, vilis amicorum annona est. ein guter freund
ist mit wenigen Zufriden en dóber priátel f' májhe-
nim fà dóbru vfáme.

HIPOLIT: Dict. I , 712

prijateľ

Kundschafter, ausspéher, isvejdáviz, fhpéjgar,
ogledáviz, skrívni priateľ, kovázh.Explorator.

prijatelj

Faktor, günstig, gömmer. prijatelj, pri-
jatelj, vornehmlich.

HIPOLIT: Dict. I, 238

prijatelj

Vertrauter Freund. swęst priatelj. Amicus
fidus, fidelis

HIPOLIT: Dict. II, 219

prijateľ.

Intimus, Innerste, der geheimste freund. ta
nar ľubefnívishi, persérzhnishi, fvéjstishi
priateľ.

prijatelj

Intimus,

Intimus sum illi. ich bin sein allergeheimster
freund. jest sem negòu nar skrivnéjšhi perjatelj.

príjateľj

Unbehilflicher Freund. ex nepomagejorib príateľ.
iners opera amicis.

prijatelj

Achates, ein Getreuer Gesell ulyssis. Item ein jeder getreuer freund. en vjerèn továrush Ulyssis. tudi en fléjherni svejst priátel.

HIPOLIT, Dict.¹
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

prijateľ.

Damon, ein herzensfreund. en ferzhni priateľ.
Hinc Damonis et pythiae amicitia. herzliche
freundschaft. ena ferzhna priásnoft.

HIPOLIT, Dicty 7

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

prijateľ

Pylades, ein herzens freund orestes. Item ein
Jeder getreuer freund. en serzhni priátel ore-
stis. tudi en slejdni svejst priátel.

HIPOLIT, Dicitur 17
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

prijateľ

Freund. priateľ, priáznik. Amicus, fa-
miliaris.

prijatelj

Xenium, Ehrengaab, einen guten freund Zuerfreuen,
eigentlich einen frömden gast. en zhastlívi dar
éniga dóbriga priátíla, flasti éniga ptúlga gústa
resvefsselíti: túdi nóviga léjta dan, ali dar.

prijatelj

Tempus,

tempus arguit amicum. in der noth lehrnet man
einen freund kennen. v. potrebi se eden vuzbij
éniga prijátela spoznáti

HIPOLIT: Dict. I, 660

prijatelj.

Vertretten, Verrichten, eines freundschafts Ver-
treter. éniga prijátela naméjstiti, se éniga
prijátela irkaráti. munere amici fungi.

HIPOLIT: Dict. II, 219

prijatelj

Reconcilio,
animum alicuius sibi reconciliare. einen wider
zu seinem freund machen. éniga fúpet h'svójmu
prijátilu sturíti. se f'énim sprijáfniti.

HIPOLIT: Dict. I

, 549

prijatelj.

Angewinnen, eina erqwinnen. eniga h' prijatilu
sradobiti, spravit, smyriti. Animum
alicujus sibi conciliare, lucrari et expugnare
animum alicuius.

HIPOLIT: Dict. II, 8

prijateľ.

Vel. 2. Vnd. inū. me tibi Amicum fecit vel virtus vel Doctrina tua. deine Tugend vnd gelehrte hat mich dir Zum freund gemacht. tvója brúmnost inu vuzhenüst je méne tébi k'énimu priátilu sturíla.

prjateľ
i

Günner. priásnik, voszhnýk, priátil. fautor,
Amicus.

prijatelj
i

Ferentarius, ein schlechter kriegsmann mit
einer schleuder oder schlingen. en flózhest
vojszhák is eno frázho, ferentarius amicus.
der einem schnell zu hülff komt. en priátil,
katéri énim hítru na púmozh príde.

prijatelj
i

Pernecefsarius, sehr nohtwendig. cilu potréjben. tempus pernecefsarium. en potréjben zhafs. substantive. guter freind, Verwandter. dóber priátíl, rodják.

prijatelj.

Sal,

salem et mensam ne praetereas. bey einem guten
freund sol man einkehren. per énimu dóbrimu
prijátilu je tréjba poverníti, odséjsti.

prijatelj
prijatelji

Negligens,

negligens amicorum. der der freunden nichts
achtet. katéri se svóih perjátilou nizh neáhta,
ali ih neshpóga.

prijatelj
prijatelji

Praefidium,
firmo amicorum praefidio tegi. guten schutz ha-
ben von seinen freunden. dobro púmozh inu brámbo
od svóih prijátlov iméjti.

HIPOLIT: Dict. I , 500

prijatelj
prijatelji

Paupero,

boni viri me pauperant. freind machen mich arm.
móji priátili me dóli terò, ali terejo, vbóshtvu
perprávlajo.

prijatelj
prijatelji

Chariftia, freundmahl, daran die freund zusammen-
khomben. priásna ali vefséla goftarya, kir dobri
priáteli vkupaj prídejo.

prijatelj.
prijatelji

Coniunctissimi inter se. allerbeste freund. nar bolshi
prijatelji, nar priá'sushí.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 135

prijatelj.
prijatelji

Reverenter,
Amicos reverenter colere. die Freund ehren.
te prijatelje v' zlastij derzhati.

HIPOLIT: Dict. I, 572

*prijatelj
prijatelji*

Res,

amicos res Invenit. gut macht frend. blagù
sturỳ prijátile.

prijatelj
prijatelji

Repono,
aliquem in suis reponere. einen unter seine
freund rechnen. éniga v'mej svóje priátile
rájtati.

*prijatelj
prijatelji*

Minus,
minus amicorum habet. er hat weniger freunde.
on imà mèn perjátilou.

prijatelj
prijatelji

Sigillaria, ein fest, an welchem die freunde einander kleine bildnussen schicken. Item kleine bildnussen. en práfnik, ali gud, na katéri ti prijáteli éden drúgimu májhene podóbe, ali píldike pošílajo. túdi májheni islýti, ali vtís-neni píldiki, s'katérimi otrozi ygrájo inu zhas krátio.

prijatdji
prijatelji

Obsequium,

obsequium amicos parit. diensterrweisung macht
freind. ena postréjshba, slufhlivost sturý
dóbre priátile.

prijatelj
prijatelji

Numero,

Numerare aliquem suum inter suos, in suis.

einen vnter seine freund zellen. éniga v'mej
svóje prijátele štéjti.

prijatelj
prijatelji

Debilito,
debilitare studia amicorum. verhindern, das
einem die freunde niht mehr so geneigt sein.
odbívati, de énimu ti perjátili nejso vezh tokú
nágneni, naklójneni.

*prijatelj
prijatelji*

Quam.

quam vellem etiam noctu amicis operam dare.
wie gern wolt ich auch bey nacht meinen freun-
den dienen. kokù rad bi jest hótél túdi po
nózhi mójim prijatílám slufhíti.

prijatelj
prijatelji

Inscripio,
res alicuius amicorum suscipere. der freunden
schulden auf sich nehmen. tih prijateliov
dolge na se vzetí.

HIPOLIT: Dict. I / 650

prijatelj
prijateljci

Fultus,

potentia amicorum fultus. der von den freunden vnterstützt worden. katéri je od priátilov bil podpíran.

prijatelj
prijatelji

Probo, 2. probiren, versuchen. iskússiti,
skúshati. Amicos probare. die freund pro-
bieren. prijátile skúshati.

prijatelj
prijatelji

Vbi,

vbi Amici, ibi opes. bist du reich, so hast ~~freund~~
freund. kir je blagû, tam so priáteli.

prijatelj
prijatelj

Gesichte, Kernwägerte. priatelj, shláhta,
japriafneni, safraxheni. Necefrarij,
Affines.

HIPOLIT: Dict. II, 75

*prijatelj
prijatelji*

Redimo,
redimere sibi amicos. mit gaaben frenud über-
kommen. skus darý prijátile fadobíti.

*prijatelj
prijatelji*

Freundlos. pres priátelou, pres shláhta.
Nudus ab amicis, a propinquis.

prijatelj
prijatelji

Inops,

Inops ab amicis. der wenig freunde hat.

katéri málu perjátilou imà.

prijatelj
prijatelji

Valco,
valore amicitia. mächtig regu an Freunden.
mogönd biti na frischilak.

HIPOLIT: Dict. I, 693

prijateljica

Fautrix, gűnnerinn. voszhlíuka, priátelza,
priáfniza.

HIPOLIT: Dict. I, 238

prijateljica

Oggero,

oculum amicae oggerit. er wirft ein aug auf
seine freindinn. on vérſhe, ali mézhe enu okú
na svójo priátelzo.

prijateljica

Amica, friendin. priatelca, priasnica.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 31